

IT LAMPADA LED CON LENTE 3X/ 8X, RICARICABILE REF. LE008

AVVERTENZE IMPORTANTI

- Leggere attentamente le avvertenze e per qualsiasi problema rivolgersi a Velamp o a personale specializzato.
- Velamp declina ogni responsabilità derivante da un uso improprio o manomissioni del prodotto.
- Tenere al riparo da acqua e pioggia. Solo per uso interno.
- Qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia dovrà essere effettuata con il prodotto scollegato dalla rete di alimentazione.
- LED non sostituibili
- In caso di rottura o mancato funzionamento, non aprire o cercare di riparare il prodotto.
- L'alimentatore deve avere le seguenti caratteristiche: Vout = 5V I_{max} = 1A con uscita a bassissima tensione di sicurezza e certificato secondo le norme tecniche vigenti.

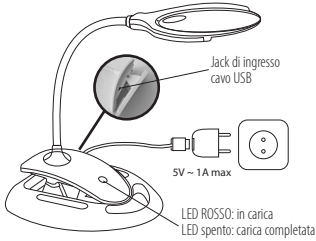
CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

Lente in acrilico diametro 110mm
 Potenza in Watt: 0.5W
 Lumen: 60 lumen
 Colore della luce: 6000K
 Durata di vita dei LED: 25000 ore
 Batteria: Li-Polymer 3.7V 400mAh (Tipo 802030)
 Ricarica 3 ore.
 Autonomia: fino a 6 ore (luce 100%)
 Funziona con trasformatore 5V 1A max (non incluso)
 Accessori inclusi: cavo micro USB 120 cm
 Pulsante "touch" con funzione ON/OFF e dimmer

FUNZIONAMENTO DEL PRODOTTO

RICARICA:

a. Collegare il cavo USB (in dotazione) a un adattatore da casa 5V 1A max (non incluso, del tipo che utilizzate per ricaricare lo smartphone) e quindi alla presa di corrente.



- b. Lasciare in carica 3 ore (il LED rosso si spegne).
 c. Staccare la lampada dal cavo di alimentazione.

INTERRUTTORI

Interruttore generale ON/OFF: per togliere totalmente l'alimentazione



Pulsante "Touch" con funzione Dimmer e ON/OFF

- Si attiva solo se l'interruttore generale è in posizione ON.
- Tocco veloce: ON/OFF
 - Tocco prolungato: per aumentare e diminuire la luminosità (dimmer).



UTILIZZO CON CLIP:

La mensola deve avere uno spessore massimo di 400mm



PRECAUZIONI D'USO:

- Si prega di non mettere la lampada sotto il sole per evitare incendi.
- Per motivi di sicurezza, non guardare il sole con la lente d'ingrandimento.
- Per rimuovere lo sporco dalle lenti pulire delicatamente con un panno morbido, come un panno per occhiali.
- Si prega di non pulire la lente d'ingrandimento con liquidi come olio, alcool, benzina ecc.

EN LED LAMP WITH 3X / 8X LENS, RECHARGEABLE REF. LE008

IMPORTANT WARNINGS

- Please carefully read the warnings. For any problem contact VELAMP or qualified operators.
- Velamp is not liable for damages resulting from improper use of the product.
- Keep the product away from water and rain. Indoor use only.
- Any cleaning and maintenance operation must be done disconnecting the unit from the mains with the switch on the "OFF" position.
- LEDs are not replaceable
- Once the product is out of operation, do not open or repair unless by qualified operator.
- The adaptor must have the following specifications: Vout: 5V; I_{max}: 1A with very low tension output and conform to the current technical norms.

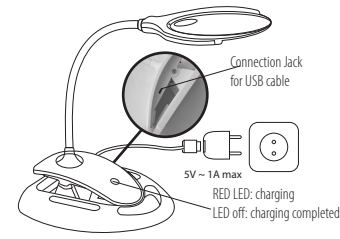
PRODUCT FEATURES

110mm diameter acrylic lens
 Power in Watt: 0.5W
 Lumen: 60 lumens
 Light color temperature: 6000K
 Life span of LED: 25000 hours
 Battery: Li-Polymer 3.7V 400mAh (Type 802030)
 Charging time: 3 hours.
 Autonomy: up to 6 hours (100% light)
 Works with 5V 1A max AC/DC transformer (not included)
 Included accessories: 120 cm micro USB cable
 Touch button with ON/OFF and dimmer function

OPERATIONS

How to charge:

a. Connect the USB cable (supplied) to a 5V 1A max home adapter (not included) and then to the power outlet.



- b. Charge for 3 hours (until Red LED is off).
 c. Disconnect the lamp from the power cord.

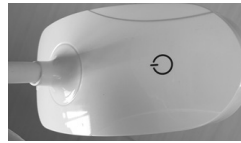
SWITCHES

Main ON / OFF switch: to completely cut off the current



"Touch" button with Dimmer and ON / OFF function

- It is activated only if the main switch is in the ON position.
- Quick touch: ON / OFF
 - Long touch: to increase and decrease the brightness (dimmer).



USE WITH CLIP:

The shelf must have a thickness less than 400mm



PRECAUTIONS FOR USE:

- Please don't put the lamp under the sun to avoid fire.
- For safety reasons, do not look at the sun with a magnifying glass.
- To remove dirt from the lenses, wipe gently with a soft cloth, such as an eyeglass cloth.
- Please do not clean the magnifying glass with liquids such as oil, alcohol, petrol etc.

FR LAMPE LED AVEC LENTILLE 3X / 8X, RECHARGEABLE REF. LE008

AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

- Lire attentivement les avertissements. Pour tout problème s'adresser à la société Velamp ou à des techniciens spécialisés.
- Velamp décline toute responsabilité pour toute mauvaise utilisation de ce produit.
- Protéger de l'eau et de la pluie. Usage intérieur uniquement.
- Toute opération d'entretien ou de nettoyage devra être effectuée avec le produit débranché du réseau d'alimentation.
- LED non remplaçables.
- En cas de panne ou de mauvais fonctionnement, ne jamais ouvrir ou chercher à réparer le produit par vous-même mais adressez vous à un technicien qualifié.
- Le transformateur utilisé doit avoir les caractéristiques suivantes: Vout = 5V, I_{max} = 1A avec sortie à très basse tension de sécurité et certifié de conformité avec les normes techniques en vigueur

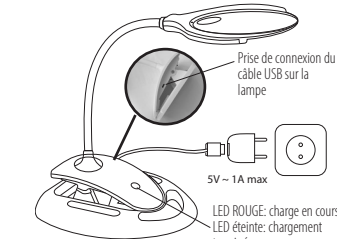
CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Lentille acrylique de 110 mm de diamètre
 Puissance en Watt: 0.5W
 Lumen: 60 lumens
 Température de la lumière: 6000K
 Durée de vie des LED: 25000 heures
 Batterie: Li-Polymer 3.7V 400mAh (Type 802030)
 Processus de charge: 3 heures.
 Autonomie inclus: jusqu'à 6 heures (lumière 100%)
 Fonctionne avec un transformateur 5V 1A max (non inclus)
 Accessoires inclus: câble micro USB 120 cm
 Bouton tactile avec fonction marche / arrêt et variateur

FONCTIONNEMENT DU PRODUIT

Recharge:

a. Connectez le câble USB (fourni) à un adaptateur domestique 5V 1A max (non inclus), puis à la prise de courant.



- b. Laisser charger pendant 3 heures (le LED rouge s'éteint).
 c. Débranchez la lampe du cordon d'alimentation.

Interrupteurs

Interrupteur principal ON / OFF: pour couper complètement le courant



Bouton «Touch» avec variateur et fonction ON / OFF

- Il n'est activé que si l'interrupteur principal est en position ON.
- Pression rapide: ON / OFF
 - Pression longue: pour augmenter et diminuer la luminosité (variateur).



UTILISATION AVEC CLIP:

La table doit avoir une épaisseur inférieure à 400mm



PRÉCAUTIONS D'EMPLOI:

- Veuillez ne pas mettre la lampe sous le soleil pour éviter les incendies.
- Pour des raisons de sécurité, ne regardez pas le soleil avec une loupe.
- Pour enlever la saleté des lentilles, essuyez doucement avec un chiffon doux, comme un chiffon pour lunettes.
- Veuillez ne pas nettoyer la loupe avec des liquides tels que de l'huile, de l'alcool, de l'essence, etc.

DE LED-LAMPE MIT 3X / 8X LINSE, WIEDERAUFLADBAR REF. LE008

WICHTIGE WARNHINWEISE

- Lesen Sie die Warnungen sorgfältig durch und wenden Sie sich bei Problemen an Velamp oder an spezialisiertes Personal.
- Velamp lehnt jede Verantwortung ab, die sich aus unsachgemäßer Verwendung oder Manipulation des Produkts ergibt.
- Von Wasser und Regen fernhalten. Nur für Benutzung im Inneren.
- Alle Wartungs- oder Reinigungsarbeiten müssen bei von Stromversorgung getrenntem Produkt durchgeführt werden.
- Nicht austauschbare LEDs
- Öffnen oder versuchen Sie im Falle eines Bruchs oder eines Fehlers nicht, das Produkt zu reparieren.
- Das Netzteil muss die folgenden Eigenschaften aufweisen: Vout = 5V I_{max} = 1A mit sehr niedriger Sicherheitsspannung und zertifiziert nach den aktuellen technischen Standards.

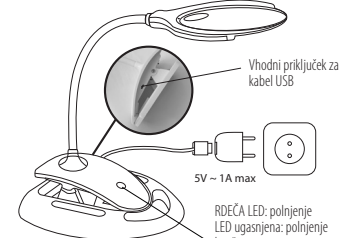
PRODUKTMERKMALE

- Acryllinse mit 110 mm Durchmesser
- Leistung: 0,5 W.
- Lumen: 60 Lumen
- Farbe des Lichtes: 6000K
- Lebensdauer der LEDs: 25000 Stunden
- Batterie: Li-Polymer 3,7V 400 mAh (Typ 802030)
- Ladevorgang: 3 Stunden.
- Nutzungsdauer: Bis zu 6 Stunden (100% Licht)
- Funktioniert mit 5V 1A max Transformator (nicht im Lieferumfang enthalten)
- Mitgeliefertes Zubehör: 120 cm Micro-USB-Kabel
- Touch-Taste mit EIN / AUS-Funktion und Dimmer

BETRIEB DES PRODUKTS

LADEN:

a. Schließen Sie das USB-Kabel (mitgeliefert) an einen 5V 1A max-Heimadapter (nicht im Lieferumfang enthalten), den Typ, mit dem Sie Ihr Smartphone aufladen und dann an die Steckdose an.



- b. Lassen Sie die Lampe 3 Stunden lang aufladen (die rote LED erlischt).
 c. Trennen Sie die Lampe vom Netzkabel.

SCHALTER

Haupt-EIN / AUS-Schalter: Zum vollständigen Trennen der Stromversorgung



Taste "Touch" mit Dimmer und EIN / AUS-Funktion

- Sie wird nur aktiviert, wenn der Hauptschalter auf ON steht.
- Schnelle Berührung: EIN / AUS
 - Lange Berührung: Zum Erhöhen und Verringern der Helligkeit (Dimmer)



VERWENDUNG MIT CLIP:

Das Regal darf maximal 400 mm dick sein



VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DEN GEBRAUCH:

- Bitte stellen Sie die Lampe nicht unter die Sonne, um Feuer zu vermeiden.
- Schauen Sie aus Sicherheitsgründen nicht mit einer Lupe in die Sonne.
- Um Schmutz von den Linsen zu entfernen, wischen Sie sie vorsichtig mit einem weichen Tuch ab, z. B. einem Brillentuch.
- Bitte reinigen Sie die Lupe nicht mit Flüssigkeiten wie Öl, Alkohol, Benzin usw.



Prodotto distribuito da:
 VELAMP INDUSTRIES SRL
 Viale Italia, 59 - 20094 Corsico (MI) Italy
 info@velamp.com - www.velamp.com



SCAN THIS QR CODE TO DOWNLOAD THE INSTRUCTION MANUAL IN YOUR OWN LANGUAGE!

LANGUAGES AVAILABLE:

IT, UK, FR, DE, SP, HU, PL, CZ, SK, NL, GR, RO, HR, P

ES LÁMPARA LED CON LENTE 3X / 8X, RECARGABLE REF. LE008

ADVERTENCIA IMPORTANTE

- Leer atentamente las instrucciones y para cualquier problema dirigirse a VELAMP o a personal cualificado.
- VELAMP declina cualquier responsabilidad derivada de un mal uso del producto.
- Resguardar de la humedad y de la lluvia.
- Cualquier operación de mantenimiento o limpieza deberá ser efectuada con el producto desenchufado de la red de alimentación eléctrica.
- La temperatura ideal es entre 0° y 40°C.
- Los leds no tienen recambio.
- El transformador utilizado debe tener las siguientes características: V de salida: 5V, amperios: 1A de salida con muy baja tensión de seguridad y conforme con las normas técnicas vigentes.

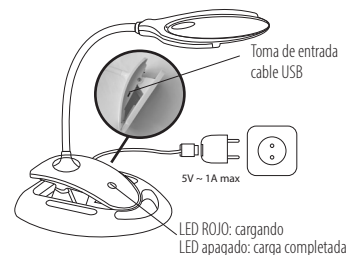
CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- Lente acrílica de 110 mm de diámetro
- Potencia: 0,5 W
- Lumen: 60 lúmenes
- Color de la luz: 6000 K
- Vida útil de los LED: 25000 horas
- Batería: Li-Polymer 3.7V 400mAh (Tipo 802030)
- Cargando 3 horas.
- Autonomía: hasta 6 horas (100% luz)
- Funciona con transformador máximo de 5V 1A (no incluido)
- Accesorios incluidos: cable micro USB de 120 cm
- Botón táctil con función ON / OFF y atenuador

FUNCIONAMIENTO DEL PRODUCTO

RECARGA:

- Conecte el cable USB (suministrado) a un adaptador doméstico de 5V 1A máximo (no incluido, el tipo que usa para cargar su teléfono inteligente) y luego a la toma de corriente.



- Déjelo cargar durante 3 horas (el LED rojo se apaga).
- Desconecte la lámpara del cable de alimentación.

INTERRUPTORES

Interruptor principal ON / OFF: para desconectar completamente la fuente de alimentación



Botón "Touch" con atenuador y función ON / OFF

Se activa solo si el interruptor principal está en la posición ON.

- Toque rápido: encendido / apagado
- Toque largo: para aumentar y disminuir el brillo (atenuador).



UTILIZO CON CLIP:

El estante debe tener un grosor máximo de 400 mm.



Precauciones de uso:

- No coloque la lámpara bajo el sol para evitar incendios.
- Por razones de seguridad, no mire al sol con lupa.
- Para eliminar la suciedad de las lentes, límpielas suavemente con un paño suave, como un paño para gafas.
- No limpie la lupa con líquidos como aceite, alcohol, gasolina, etc.

HU LED LÁMPA 3X / 8X LENCSEVEL, ÚJRATÓLTHETÓ REF. LE008

FONTOS FIGYELMEZTETÉS

- Figyelmesen olvassa el az utasítást. Bármilyen felmerülő probléma esetén forduljon a VELAMP-hez vagy szakszervizhez.
- A Velamp nem vállal felelősséget a termék nem megfelelő, hibás használatából eredő meghibásodásért.
- A lámpát óvja víztől, esőtől.
- Bármilyen tisztítást és karbantartást kizárólag úgy végezzen, ha a lámpát kikapcsolta (Kapsoló "OFF" állás) és a hálózati dugóját kihúzza a hálózatról.
- A LED nem cserélhető.
- Optimális üzemi hőmérséklet 0°C és 40°C között.
- Ha meghibásodott, ne nyissa ki, és szakemberrel javíttassa meg.
- A tápegységnek a következő paraméterekkel kell rendelkeznie: kimeneti feszültség: 5V; max töltőáram: 1A nagyon alacsony feszültség kimenettel és megfelelően az érvényes műszaki előírásoknak.

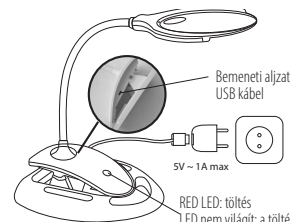
A TERMÉK JELLEMZŐI

110 mm átmérőjű akril lencse
Teljesítmény: 0,5 W
Lumen: 60 lumen
Világos szín: 6000K
A LED-ek élettartama: 25000 óra
Akkumulátor: Li-Polymer 3.7V 400mAh (802030 típus) 3 órást töltés.
Autonómia: akár 6 óra (100% fény)
5V 1A max transzformátorral működik (nem tartozék)
Mellékelt tartozékok: 120 cm-es micro USB kábel
Érintse meg a gombot ON / OFF funkcióval és dimmerrel

A TERMÉK MŰKÖDÉSE

Utántöltés:

nak nek. Csatlakoztassa az USB-kábelt (mellékelt) egy 5 V 1A max otthoni adapterhez (nem tartozék, az okostelefon töltéséhez használt típus), majd a konnektorhoz.



- Hagyja tölteni 3 órán át (a piros LED kialszik).
- Húzza ki a lámpát a tápkábelből.

KAPCSOLÓK

Fő BE / KI kapcsoló: az áramellátás teljes leállításához



"Touch" gomb dimmerrel és ON / OFF funkcióval

Csak akkor aktíválódik, ha a főkapcsoló BE állásban van.

- Gyors érintés: BE / KI
- Hosszú érintés: a fényerő növelése és csökkentése (tomoább).



HASZNÁLAT CLIPPEL:

A polc vastagsága legfeljebb 400 mm lehet



A használatra vonatkozó óvintézkedések:

- A tűz elkerülése érdekében ne tegye a lámpát a nap alá.
- Biztonsági okokból ne nézzen nagytóval a napra.
- A lencsék szennyeződésének eltávolításához óvatosan törölje le puha ruhával, például szemüveges ruhával.
- Kérjük, ne tisztítsa a nagytót olyan folyadékokkal, mint olaj, alkohol, benzol stb.

PL LAMP LED Z SOCZEWKĄ 3X / 8X, ŁADOWANA REF. LE008

WAŻNE INFORMACJE:

- Należy uważnie przeczytać ostrzeżenia. W przypadku problemów, należy skontaktować się ze Sprzedawcą lub wykwalifikowaną osobą. Sprzedawca nie odpowiada za szkody wynikające z nieprawidłowego użytkowania sprzętu. Chronić przed wodą i deszczem. Produkt wyłącznie do użytku wewnętrznego. Wszystkie czynności czyszczące i konserwujące, należy wykonywać przy wyłączonym lub odłączonym od zasilania sprzęcie.
- Diody LED nie są wymienne.
- Idealna temperatura pracy wynosi od 0°C do 40°C.
- Zabronione jest otwieranie, rozbieranie i samodzielnie naprawianie urządzenia. Czynności te są dozwolone tylko w przypadku wykwalifikowanej osoby.
- Adapter musi spełniać następujące wymagania: Napięcie: 12.0V, Natężenie: 1A i musi być zgodny z obowiązującymi normami technicznymi.

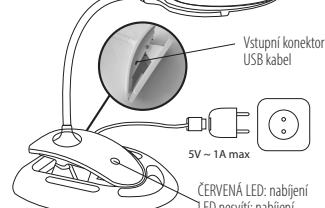
CECHY PRODUKTU

Soczewka akrylowa o średnicy 110 mm
Moc: 0,5 W
Lumen: 60 lumenów
Kolor światła: 6000 K
Żywotność diod LED: 25000 godzin
Akkumulátor: litowo-polimerowy 3,7 V 400 mAh (typ 802030)
Ładowanie 3 godziny.
Autonomia: do 6 godzin (100% światła)
Współpracuje z transformatorem 5V 1A max (brak w zestawie)
Akcesoria w zestawie: kabel micro USB o długości 120 cm
Przycisk dotykowy z funkcją ON / OFF i ściemniaczem

DZIAŁANIE PRODUKTU

Wkład:

do. Podłącz kabel USB (w zestawie) do zasilacza domowego 5V 1 A (brak w zestawie, typ używany do ładowania smartfona), a następnie do gniazdka elektrycznego.



- Pozostaw do ładowania na 3 godziny (czerwona dioda zgaśnie).
- Húzza ki a lámpát a tápkábelből.

Przełączniki

Główny wyłącznik / wyłącznik: do całkowitego odłączenia zasilania



Przycisk „dotykowy” ze ściemniaczem i funkcją włączania / wyłączenia

- Jest aktywowany tylko wtedy, gdy wyłącznik główny jest w pozycji ON.
- Szybki dotyk: WŁ. / WYŁ
- Długie dotknięcie: zwiększanie i zmniejszanie jasności (ściemnianie).



UŻYWAJ Z ZACISKIEM:

Półka musi mieć maksymalną grubość 40 mm



Środki ostrożności dotyczące stosowania:

- Proszę nie umieszczać lampy pod słońcem, aby uniknąć pożaru.
- Ze względów bezpieczeństwa nie patrz na słońce przez lupę.
- Aby usunąć brud z soczewek, przetrzyj delikatnie miękką szmatką, na przykład szmatką do okularów.
- Proszę nie czyszczyć szkła powiększającego płynami, takimi jak olej, alkohol, benzyna itp.

CZ LED SVÍTILNA S 3X / 8X ZVĚTŠENÍM, NABÍJEČÍ REF. LE008

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

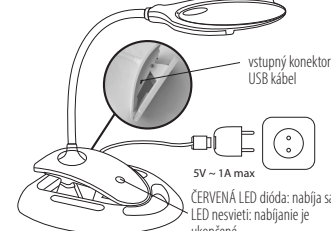
- Přečtěte si pozorně upozornění. V případě problému kontaktujte náš servis.
- Velamp není odpovědný za škody vzniklé nesprávným použitím / používáním výrobku.
- Uchovávejte výrobek mimo vodu a dešť. Používejte pouze v uzavřených místnostech.
- Veškeré čištění a údržba zařízení musí být provedeno po odpojení zařízení od sítě, s přepínačem na pozici "vypnuto".
- LED diody nejsou vyměnitelné
- Ideální pracovní teplota je mezi 0 °C a 40 °C
- Jakmile je výrobek mimo provoz, neotvírejte jej ani neopravujte, opravu světle do rukou kvalifikované osoby.
- Adapter musí mít následující parametry: Volt: 5V; 1A výstup s velmi nízkým napětím a musí odpovídat platným technickým normám.

TECHNICKÁ DATA

Akrylová čočka o průměru 110 mm
Výkon: 0,5 W
Lumen: 60 lumenů
Teplota barvy světla: 6000K
Životnost LED: 25 000 hodin
Baterie: Li-Polymer 3,7 V 400 mAh (typ 802030)
Doba nabíjení: 3 hodiny.
Doba provozu: až 6 hodin (100% světla)
Funguje také s 5V 1A max AC / DC transformátorem (není součástí dodávky)
Dodávané příslušenství: 120 cm kabel micro USB
Dotykové tlačítko s funkcí ZAP / VYP a stmívač

PROVOZ

Jak nabíjet:
A. Připojte kabel USB (součást dodávky) k domácímu adaptéru max. 5 V 1 A (není součástí dodávky) a poté do zásuvky.



- Nabíjejte po dobu 3 hodin (dokud nesvítí červená LED).
- Odpojte lampu od napájecího kabelu.

PŘEPÍNAČ

Hlavní vypínač ON / OFF: pro úplné odpojení proudu



TLAČÍTKO „TOUCH“ S FUNKCÍ STMÍVÁNÍ A FUNKCÍ ON / OFF

- Aktivuje se, pouze pokud je hlavní vypínač v poloze ON.
- Rychlý dotek: ZAPNUTO / VYPNUTO
- Dlouhé stisknutí: pro zvýšení a snížení jasu (stmívač).



POUŽITÍ S KLIPSOU:

Police musí mít tloušťku menší než 400 mm



BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO POUŽITÍ:

- Nevkládejte lampu na slunce, aby nedošlo k požáru.
- Z bezpečnostních důvodů se nedívejte na slunce lupou.
- Chcete-li z čoček odstranit nečistoty, jemně je otřete měkkým hadříkem, například hadříkem na brýle.
- Zvětšovací sklo prosím nečistěte tekutinami, jako je olej, alkohol, benzín atd.

životnosti do príslušných centier pre separovaný zber elektronic-
kých a elektrotechnických odpadov, alebo vrátiť späť do malo-
obchodu pri nákupe nového zariadenia s podobným druhom.
Zaslaním vhodne oddeleného zariadenia do recyklačie odpadov
sa prispieva ku kompatibilnej dispozícii s prostredím a zabraňuje
sa možným negatívnym dopadom na životné prostredie a na zdravie
a prispieva sa na opätovné použitie a / alebo recyklačiu
materiálov, s ktorými je zariadenie podobné alebo zhodné. Ne-
oprávnená likvidácia výrobku užívateľom zahŕňa použitie sankcií
na základe platných právnych predpisov. Pre ďalšie informácie
týkajúcej sa zberných systémov kontaktujte príslušné miestne
orgány.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Pozor: záruka nie je platná bez záručného listu alebo faktúry.

USTANOVENIA ZÁRUKY:

1. Na výrobok sa poskytuje záruka na dobu 24 mesiacov od dátumu zakúpenia a to na chyby materiálu a výroby.
2. Vylúčené zo záruky sú: estetické prvky, batérie, spínače, LED žiarovky, odnímateľné časti podliehajúce opotrebovaniu, poškodenie v dôsledku nevhodnosti, nesprávne použitie, nesprávna inštalácia alebo inštalácia nie je v súlade s varovaním v návode na obsluhu, alebo v dôsledku javov mimo novej normy prevádzky výrobku. Najmä, ako príklad, uvádzame, že rezanie napájacieho kábla transformátora alebo skutočnosť zabúdať dobíjať olovené batérie produktu, ktoré používate, vedie k zrušeniu platnosti záruky.
3. Táto záruka je neplatná, ak s produktom pri opravě manipulovala nepovolána osoba.
4. Záruka znamená nahradenie alebo opravu častí označených ako chýbné v výrobku, vrátane nákladov na prácu.
5. Menom Velamp Industries srl, môže byť celý výrobok nahradený rovnakým modelom alebo alternatívnym produktom, bez akéhokoľvek predĺženia záruky.
6. Náhrada za buď priame alebo nepriame škody akéhokoľvek druhu osobám alebo veciam pri používaní výrobku je vylúčená.
7. Zákazník je zodpovedný za akékoľvek prepravné poplatky a riziká.

BELANGRIJKE WAARSCHUWINGEN

- Veuillez lire soigneusement de waarschuwingen. In geval van probleem, contactez VELAMP voor een oplossing.
- Velamp'ri is niet verantwoordelijk voor de schade resultante het onjuiste gebruik van het product.
- Behoudt product de schuilplaats van het water en de regen. Gebruik van binnenste alleen maar.
- Voert quelleopération niet van schoonmaken etd' onderhoud die moet de eenheid van de voeding sector aved' interromperen sur la position de, OFF' uiteenneemt, gedaan worden in..
- Leds zijn niet vervangbaar
- De ideale werkingstemperatuur is tussen 0°C en 40°C
- In geval van breuk of defect, niet openen en zeker niet zelf de herstelling uitvoeren.

Het gebruikte transformator moet de volgende kenmerken hebben: V out : 5V en I max : 1 A, met een outputaan teer laagspanning van veiligheid en een veiligheidscertificaat voor de technische normen geldend.

INFORMATIE VOOR GEBRUIKERS VAN HUISHOUDELIJKE TOESTELLEN

Op grond van art. 13 van wetsbesluit 25 juli 2005 n. 151 "Uitvoering van de Richtlijnen 2002/95/EG, 2002/96/EG en 2003/108/EG inzake de beperking van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur en de verwijdering van afvalstoffen" en wet decreet nr. 188 van 20 november 2008 "De ten uitvoerlegging van Richtlijn 2006/66/EG inzake batterijen en accu's"

Het symbool van de elektronische apparaten, batterijen en accu's of op de verpakking geeft aan dat de toestel een batterijen / accu 's bevat. Aan het einde van zijn levensduur de batterijen moeten gescheiden ingezameld worden van ander afval. De gebruiker moet daarom deze producten afgeven aan het juiste inzamel-
punt, of ze terug brengen naar de winkel. De gescheiden inzame-
ling van het opnieuw opstarten van de apparatuur en batterijen /
accu 's worden verwijderd om recycling, behandeling en milieu-
vriendelijke afvalverwerking draagt bij aan het voorkomen van
schadelijke effecten op het milieu, de menselijke gezondheid en
bevoordert het hergebruik en / of recycling van materialen waaruit
ze zijn samengesteld.
Illegale verwijdering van de batterij/accu's uit de toestellen is in
strijd met de wetgeving en kan mogelijk sancties mee brengen.

GARANTIE

LET OP: De garantie is niet geldig zonder de ontvangst-
of aankoopbewijs.

VOORWAARDEN EN GARANTIE

- Het toestel heeft een garantie van 24 maanden - behoudens verlenging - vanaf de datum van aankoop tegen materia-
al- en fabricage fouten.
- Uitsluiting garantie: esthetische onderdelen, batterijen, knoppen, LEDs, lampen, afneembare onderdelen die aan slijtage onderhevig, schade veroorzaakt door verwaarlozing, het gebruik of onjuiste installatie niet in overeenstemming met de instructies in de handleiding of op andere wijze veroorzaakt door fenomenen buiten de normale werking van het apparaat.
- In het bijzonder en in het bijzonder wordt uitdrukke-
lijk vermeld dat het slijden van de voedingskabel van de transformator of het niet opladen van de lood batterij, niet door de garantie gedekt zal worden.
- Deze garantie vervalt als met het apparaat is geknoeid of

hersteld door onbevoegden.

- De garantie dekt de vervanging of reparatie van onderdelen van een erkend dealer , inclusief de werk uren.
- Onder voorbehoud zal Velamp Industries Ltd het beschadigd toestel vervangen met het zelfde model of gelijkwaardig model als alternatief product, zonder dat dit een uitbreiding van de garantie inhoud.
- Het zullen geen vergoeding van direct of indirecte schade terug betaald worden, van welke aard ook aan personen of goederen, voor het gebruik of niet-gebruik van het toestel
- In elk geval de kosten en risico's van het vervoer zullen altijd voor rekening van de koper zijn.

(SE)



INFORMACIJE UPORABNIKOM GOSPODINSKE OPREME

V skladu s čl. 26 zakonodajnega odloka z dne 14. marca 2014, št. 49 »Izvajanje Direktive 2012/19/EU o odpadni elektrini in elektronski opremi (OEEO)«

Simbol prečrtanega smetnjaka na kolih, prikazan na spremni ali na njeni embalaži, pomeni, da je treba izdelek zbirati ločeno od drugih na odpadki po koncu uporabne življenjske dobe. Uporabnik mora zato osluženo opremo oddati na ustrezne komunalne centre za ločeno zbiranje elektrotehničnih in elektronskih odpadkov.«

Kot alternativo samoupravljanju je možno opremo, ki jo želite odtujiti, dostaviti prodajalcu, ob nakupu nove opreme enakovrednega tipa. Pri trgovcih z elektronskimi izdelki s prodajno površino najmanj 400 m² je možna tudi brezplačna dobava elektronskih izdelkov, ki so manjši od 25 cm, za odlaganje, brez obveznosti odkupa. Ustrezno ločeno zbiranje za naknadno pošiljanje razgrajene opreme v recikliranje, obdelavo in okolju prijazno odlaganje prispeva k preprečevanju možnih negativnih učinkov na okolje in zdravje ter spodbuja ponovno uporabo in/ali recikliranje materialov, iz katerih je oprema izdelana. Nezakonito odlaganje izdelka s strani uporabnika pomeni uporabo sankcij v skladu z veljavno zakonodajo. Velamp Industries s.r.l. se je odločil pridružiti konzorciju ECOPEP - Nacionalnemu konzorciju za ravnanje z odpadno elektrino in elektronsko opremo (OEEO) ter baterijami in akumulatorji (RI.P.A.) - primarni kolektivni sistem, ki potrošnikom zagotavlja pravilno obdelavo in predelavo OEEO ter spodbujanje politik usmerjeni v varstvo okolja.

GARANCIJSKI POGOJI

POZOR: Garancija ni veljavna brez potrdila ali računa o nakupu.

KLAVZULE IN GARANCIA

1. Garancija za aparat velja 24 mesecev — razen če je podaljšana — od datuma nakupa proti napakam v materialu in izdelavi.
2. Estetski deli, baterije, gumbi, LED diode, žarnice, odstranljivi deli, ki so izpostavljeni obrabi, poškodbe zaradi malomarnosti, uporabe, nepravilne ali neustrezne namestitve, ki niso v skladu z opozorili v knjižici z navodili, so izključeni iz garancije ali v vsakem primeru povzročijo zaradi pojavov, ki niso povezani z normalnim delovanjem naprave. Zlasti in kot primer je izrecno navedeno, da prerez napajalnega kabela transformatorja ali pozaba na polnjenje svinčnih baterij izdelkov, ki jih dejansko uporabljajo, razveljavljajo garancijo.
3. Garancija preneha veljati, če je aparat posegala ali ga je popravilo nepooblaščen osebe.
4. Garancija pomeni zamenjavo ali popravilo komponent, priznanih kot proizvodne napake, vključno s potrebnim delom.
5. Po presoji Velamp Industries srl se lahko celotna oprema zamenja z enakim modelom ali alternativnim izdelkom, ne da bi to pomenilo podaljšanje garancije.
6. Nadomestilo za neposredno ali posredno kakršno koli škodo ljudem ali stvarim zaradi uporabe ali prekinitve uporabe naprave je izključeno.
7. V vsakem primeru transportne stroške in tveganja nosi kupec

(SI)



INFORMACIJE UPORABNIKOM GOSPODINSKE OPREME

V skladu s čl. 26 zakonodajnega odloka z dne 14. marca 2014, št. 49 »Izvajanje Direktive 2012/19/EU o odpadni elektrini in elektronski opremi (OEEO)«

Simbol prečrtanega smetnjaka na kolih, prikazan na spremni ali na njeni embalaži, pomeni, da je treba izdelek zbirati ločeno od drugih na odpadki po koncu uporabne življenjske dobe. Uporabnik mora zato osluženo opremo oddati na ustrezne komunalne centre za ločeno zbiranje elektrotehničnih in elektronskih odpadkov.«
Kot alternativo samoupravljanju je možno opremo, ki jo želite odtujiti, dostaviti prodajalcu, ob nakupu nove opreme enakovrednega tipa. Pri trgovcih z elektronskimi izdelki s prodajno površino najmanj 400 m² je možna tudi brezplačna dobava elektronskih izdelkov, ki so manjši od 25 cm, za odlaganje, brez obveznosti odkupa. Ustrezno ločeno zbiranje za naknadno pošiljanje razgrajene opreme v recikliranje, obdelavo in okolju prijazno odlaganje prispeva k preprečevanju možnih negativnih učinkov na okolje in zdravje ter spodbuja ponovno uporabo in/ali recikliranje materialov, iz katerih je oprema izdelana. Nezakonito odlaganje izdelka s strani uporabnika pomeni uporabo sankcij v skladu z veljavno zakonodajo. Velamp Industries s.r.l. se je odločil pridružiti konzorciju ECOPEP - Nacionalnemu konzorciju za ravnanje z odpadno elektrino in elektronsko opremo (OEEO) ter baterijami in akumulatorji (RI.P.A.) - primarni kolektivni sistem, ki potrošnikom zagotavlja pravilno obdelavo in predelavo OEEO ter spodbujanje politik usmerjeni v varstvo okolja.

GARANCIJSKI POGOJI

POZOR: Garancija ni veljavna brez potrdila ali računa o nakupu.

KLAVZULE IN GARANCIA

1. Garancija za aparat velja 24 mesecev — razen če je podaljšana — od datuma nakupa proti napakam v materialu in izdelavi.
2. Estetski deli, baterije, gumbi, LED diode, žarnice,

- odstranljivi deli, ki so izpostavljeni obrabi, poškodbe zaradi malomarnosti, uporabe, nepravilne ali neustrezne namestitve, ki niso v skladu z opozorili v knjižici z navodili, so izključeni iz garancije ali v vsakem primeru povzročijo zaradi pojavov, ki niso povezani z normalnim delovanjem naprave. Zlasti in kot primer je izrecno navedeno, da prerez napajalnega kabela transformatorja ali pozaba na polnjenje svinčnih baterij izdelkov, ki jih dejansko uporabljajo, razveljavljajo garancijo.
3. Garancija preneha veljati, če je aparat posegala ali ga je popravilo nepooblaščen osebe.
4. Garancija pomeni zamenjavo ali popravilo komponent, priznanih kot proizvodne napake, vključno s potrebnim delom.
5. Po presoji Velamp Industries srl se lahko celotna oprema zamenja z enakim modelom ali alternativnim izdelkom, ne da bi to pomenilo podaljšanje garancije.
6. Nadomestilo za neposredno ali posredno kakršno koli škodo ljudem ali stvarim zaradi uporabe ali prekinitve uporabe naprave je izključeno.
7. V vsakem primeru transportne stroške in tveganja nosi kupec

(GR)



Εκπληρώνει τις υποχρεώσεις 2002/95/CE, 2002/96/CE και 2003/108/CE, σχετικά με τη μείωση της χρήσης επιβλαβών υλικών στα ηλεκτρονικά, ηλεκτρικές συσκευές και τη διαίρεση αποβλήτων. Το σύμβολο του διαγραφμένου καδού που υπάρχει στο προϊόν ή τη συσκευασία υποδηλώνει ότι το προϊόν στο τέλος της λειτουργίας του πρέπει να συλλεγεται χωριστά από τα υπόλοιπα εξαρτήματα του. Γι' αυτό ο χρήστης θα πρέπει να το δώσει σε εξουσιοδοτημένους διαχειριστές ανακύκλωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Ο διαχωρισμός των μερών του προϊόντος καθώς και η σωστή διαχείρισή τους μετά το χρόνο ζωής του με την προώθησή τους στους αρμόδιους διαχειριστές υλικών συνεισφέρει στην προστασία του περιβάλλοντος και της δημόσιας υγείας και συμβάλει στην ανακύκλωση των υλικών. Η λανθασμένη διαχείριση του προϊόντος στο τέλος της οφέλιμης ζωής του μπορεί να επιφέρει κυρωτές με βάση τις διατάξεις των νομών σε ισχύ για τα θέματα αυτά. Για περισσότερες πληροφορίες για θέματα διαχείρισης τέτοιων υλικών απευθυνθείτε στις αρμόδιες αρχές.

ΠΡΟΠΟΘΕΣΕΙΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Η εγγύηση δεν ισχύει χωρίς το αποδεικτικό αγοράς.

ΟΡΟΙ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

1. Το προϊόν καλύπτεται από εγγύηση 24 μηνών από την ημερομηνία αγοράς που αφορά αστοχίες υλικών και κατασκευής του προϊόντος.
2. Εξαιρούνται από την εγγύηση οι μπαταρίες, τα LED, οι λαμπτήρες, τα κινητά μέρη του προβολέα εξωτερικής αμελεσίας, της κακής χρήσης και εγκατάστασης που δεν συμφωνεί με τον τρόπο και τις οδηγίες αυτού του φυλλαδίου. Ειδικότερα, και σαν παράδειγμα, αναφέρεται πως αν κάποιος κοφεί το καλώδιο του μετασχηματιστή ή ξεχάσει για μεγάλο διάστημα να φορτίσει τις μπαταρίες μολύβδου του προβολέα τότε αυτομάτως παύει να ισχύει η εγγύηση.
3. Η εγγύηση δεν ισχύει αν ο προβολέας ανοίξει και επισκευαστεί από μη εξουσιοδοτημένο άτομο.
4. Ως «εγγύηση» ορίζεται η αντικατάσταση ή επισκευή των μερών του προϊόντος που αναγνωρίζονται ως ελαττωματικά ή μη λειτουργικά χωρίς επιπλέον κόστος για τον πελάτη.
5. Η VELAMP διατηρεί το δικαίωμα να αντικαταστήσει το προϊόν με το ίδιο ή κάποιο παρεμφερές, χωρίς όμως να επεκτείνει παράλληλα την εγγύηση.
6. Αποζημίωση για εμση ή άμεση ζημία/θόρα οποιοδήποτε φύσης, σε αντικείμενα ή πρόσωπα, από τη χρήση ή μη χρήση του προϊόντος, δεν δίνεται.
7. Μεταφορικά έξοδα και το ρίσκο των μετακινήσεων του προϊόντος βαρύνουν αποκλειστικά τον πελάτη.

(RO)



Simbolul din aparatele electronice, baterii și acumulatori indică faptul că echipamentele, și bateriile / bateriile reincărcabile în ea, la sfârșitul duratei de viață trebuie colectate separat de alte deșeurii. Uteți, prin urmare, ar trebui să fie acordată produselor săditi au ajuns la echipamentelor, atunci când cumpără un produs nou echivalent, pe un unu la unu). Colectarea separată pentru următoarea pornire a echipamentului și a bateriilor/acumulatorilor sunt dispuse la reciclare, tratare și eliminare echipamente ambintalment ajută la prevenirea eventualor efecte negative asupra mediului înconjurător și a sănătății și promovează reutilizarea sau reciclarea materialelor care sunt compuse. Eliminarea ilegală de echipamente, baterii și acumulatori de compota utilizator aplicarea de sancțiuni în conformitate cu legislația și regulamentele în vigoare.

GARANȚIE

ATENȚIE: Garancija nu este valabilă fără primerea sau dovada de cumpărare

TERMENI ȘI GARANȚIE

1. Unitatea este garantat timp de 24 luni - obiectul extindării - de la comparării împotriva defectelor de material și de manoperă.
2. Noi nu garantăm piesele estetice, baterii, butoane, LED-uri, lampadine, piese supuse uzurii sportului, daune cauzate de neglijență, utilizarea, instalarea incorectă sau neorespunzătoare respectarea raportare nu cu instrucțiunile de utilizare sau cu toate acestea cauzate de fenomene din afara aparatului normală funcționamnto. În mod articular, precum și modul de exemplu, se subliniază în mod expres că faptul ca au tăiat cabdul de alimentare al transformatorului, fie prin utare pentru a reincarca bateria plumb a produselor care le folosesc sunt de fapt anulează garanția.
3. Această garanție este nulă în cazul în care unitatea a fost falsificat, cu sau ripato neautorizate de confort.
4. Garancia acopera inlocuirea sau repararea pieselor recunoscuta ca fiind defecte de manoperă, inclusiv forta de muncă necesară.
5. La latitudine de Velamp Industries Ltd. întregul echipa-

ment audio-vizual poate fi înlocuit cu același model sau un produs alternativ, fără ca aceasta să constituie extindere a garanției.

6. É Despăgubirea pentru daunele directe sau indirecte de orice natura persoanelor sau bunurilor, pentru utilizarea sau lipsa de utilizare a dispozitivului.
7. In orice caz, costurile și riscurile de transport vor fi suportate de către cumpărător.

(HR)



U skladu provedbe 2002/95/CE, 2002/96/CE i 2003/108/CE direktiva, s obzirom na smanjenje upotrebe opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi, kao i odlaganje otpada. Simbol prekržižene kante na uređaju i na pakiranju predstavlja da se uređaj na kraju svog životnog vijeka mora propisano odložiti. Stoga korisnik mora uređaj predati u prikladne centre za separaciju elektronskog i električkog tehničkog otpada, ili vratiti nazad uređaj gdje je kupljen. Takvim odlaganjem nekorištenih uređaja pridonosi izbjegavanju mogućih negativnih efekata na okoliš i na zdravlje te pridonosi ponovnom korištenju recikliranih materijala. Nepropisno odlaganje proizvoda može aplicirati mjere bazirane po trenutnim zakonskim regulativama. Za više informacija o pravilnom odlaganju elektronskog i električkog otpada kontaktirajte nadležne službe.

JAMSTVENI UVJETI

POZOR: jamstvo je važeće samo uz predočenje računa.

JAMSTVENE KLAUZULE

1. Proizvod ima jamstvo na 24 mjeseca od datuma kupovine na neispravnosti u materijalu ili proizvodnji.
2. Jamstvo ne pokriva: estetske komponente, baterije, ručice, LED, žarulje, odvojivi dijelovi podložni trošenju, štete zbog nepravilne, nepravilne instalacije ili instalacije koja nije u skladu sa upozorenjima u uputstvima za instalaciju ili prouzrokovane vanjskim fenomenima. Npr. rezanje kabela za napajanje transformatora ili ako se zaborave napuniti baterije proizvoda dovode do poništenja jamstva.
3. Jamstvo je nevažeće ako je proizvod prepravijen ili popravljen od strane neovlaštenih osoba.
4. Jamstvo predstavlja zamjenu ili popravak komponentata indetificiranih kao neispravne od proizvodnje.
5. U ime Velamp Industries srl nahodjenju, cijeli proizvod može biti substituiran istim proizvodom ili nekim drugim proizvodom, bez dodatnog produženja garancije.
6. Naknada za bilo izravne ili neizravne štete bilo prirode osobama ili stvarima, za upotrebu ili za obustavu uporabe proizvoda je isključena.
7. Kupac je odgovoran za sve troškove prijevoza i rizike tokom prijevoza.

ELIMINAÇÃO CORRETO DESTA PRODUTO



Participar na proteção do nosso ambiente, eliminando baterias e resíduos de produtos elétricos de forma responsável. Equipamentos elétricos e electrónicos (REEE) e pilhas não deve ser descartado junto com o lixo doméstico. contato sua prefeitura para descobrir o que fazer para que poluentes não contaminam o meio ambiente. O logotipo é símbolo no produto reflete sua participação na coleta, recuperação, reciclagem e reutilização de resíduos. Pb Baterias Chumbo / CD cádmio / pilhas de mercúrio Hg.

CONDIÇÕES DE GARANTIA

ATENÇÃO: A garantia só é válida se for acompanhada o recibo original de venda.

TERMOS DE GARANTIA

1. O produto é garantido contra defeitos de fabricação por 24 meses a partir da data de compra indicada no recibo.
2. Peças estéticas, baterias, cabos, LEDs lâmpadas, peças removíveis, como todas as peças sujeitas a desgaste, o dano criado não negligência, uso ou instalação inadequados ou não em conformidade com as instruções do manual do usuário, e em todos os casos causada por eventos externos o funcionamento normal do produto são cobertos pela garantia. em, e especialmente, como exemplos, o facto de o corte do cabo de alimentação elétrico ou se esqueça de carregar as baterias de chumbo-ácido a cada 3 meses, de facto, cancelar a garantia.
3. A garantia é nula se o aparelho tiver sido aberto, manuseado e / ou reparados por pessoas não autorizadas.
4. A garantia é a reparação ou substituição de peças e componentes defeituosos, incluindo o trabalho necessário reiniciando o produto.
5. VELAMP INDUSTRIES SRL reserva-se o direito de reparar o produto defeituoso ou substituí-lo por um modelo idêntico ou semelhante, sem que esta operação é uma extensão da garantia.
6. Estão excluídos de qualquer tipo de indemnização ou compensação por quaisquer danos diretos ou indiretos de qualquer natureza se as pessoas ou bens causados pelo uso ou suspensão a utilização do aparelho.
7. Em todos os casos aplicáveis, os custos e riscos de transporte para o cliente.

VELAMP

Comunque luce

Prodotto distribuito da: VELAMP INDUSTRIES SRL
Viale Italia, 59 - 20094 Corsico (MI) Italy
info@velamp.com - www.velamp.com